

Súd: Okresný súd Kežmarok  
Spisová značka: 4C/392/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8413211949  
Dátum vydania rozhodnutia: 25. 09. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Erika Borovská  
ECLI: ECLI:SK:OSKK:2015:8413211949.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Kežmarok samosudkyňou JUDr. Erikou Borovskou v právnej veci žalobkyne CETELEM SLOVENSKO, a. s., so sídlom Bratislava, Panenská 7, IČO: 35 787 783, zastúpenej Advokátska kancelária JUDr. Marek Czompoly, s. r. o., so sídlom Bratislava, Ventúrska 16, IČO: 47 234 547, proti žalovanému F. o zaplatenie 941,70 eur s prísl., takto

### rozhodol:

I. Žalovaný je povinný zaplatiť žalobkyni 658,54 eur spolu s úrokmi z omeškania vo výške 8,5 % ročne od 15. 6. 2013 do zaplatenia, do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

II. V prevyšujúcej časti žalobu zamieťa.

III. Žalovaný je povinný zaplatiť žalobkyni na náhrade trov konania 22,40 eur a na náhrade trov právneho zastúpenia 56,90 eur na účet zástupcu žalobkyne Advokátska kancelária JUDr. Marek Czompoly, s. r. o., so sídlom Bratislava, Ventúrska 16, IČO: 47 234 547, do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

### odôvodnenie:

Žalobou podanou na súd 2. 12. 2013 sa žalobkyňa domáhala na žalovanom zaplatenia 941,70 eur spolu s úrokmi vo výške 30 % ročne zo sumy 983,81 eur od 17. 5. 2013 do 23. 7. 2013 a zo sumy 941,70 eur za dobu od 24. 7. 2013 do zaplatenia a s úrokmi z omeškania vo výške 8,5 % ročne zo sumy 1 111,80 eur od 17. 5. 2013 do 20. 6. 2013, zo sumy 1 036,70 eur od 21. 6. 2013 do 23. 7. 2013, zo sumy 941,70 eur od 24. 7. 2013 do zaplatenia a náhrady trov konania.

Žalobu zástupca žalobkyne odôvodnil tvrdeniami, že 26. 8. 2012 žalobkyňa ako veriteľ uzavrela so žalovaným ako dlžníkom zmluvu o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydaní kreditnej karty (ďalej úverová zmluva) podľa zákona č. 129/2010 Z. z. a zákona č. 429/2009 Z. z. Obsahom zmluvy je záväzok žalobkyne poskytnúť žalovanému revolvingový úver vo forme úverového rámca do výšky 5 000 eur na financovanie kúpy spotrebného tovaru u predajcu uvedeného v úverovej zmluve a záväzok žalovaného vrátiť poskytnutý revolvingový úver spolu s dohodnutými úrokmi a poplatkami formou dohodnutých mesačných splátok.

Prvé čerpanie úveru žalobkyňa žalovanému poskytla tak, že peňažné prostriedky uhradila na účet predajcu, u ktorého žalovaný kúpil tovar, žalovanému vydala kreditnú kartu a poskytla mu tak dohodnuté platobné služby s ňou spojené. Žalovaný bol oprávnený čerpať revolvingový úver formou financovania nákupu tovaru alebo služieb v obchodných miestach, ktoré akceptujú vydanú platobnú kartu, výberom peňažných prostriedkov v hotovosti v miestach na to určených, prevodom na účet určený žalovaným, alebo iným dohodnutým spôsobom. Žalovaný takýmito spôsobmi za dobu trvania úverového vzťahu z poskytnutého úverového rámca vyčerpal 983,81 eur.

Závazok splácať úver zmluvne dohodnutými splátkami žalovaný riadne a včas neplnil. Žalovaný do podania žaloby žalovaný uhradil celkom iba 191,26 eur. Preto žalobkyňa v súlade s bodom 8.1 úverovej zmluvy 16. 5. 2013 vyhlásila mimoriadnu splatnosť úveru, čím sa stal dlh odporcu splatný v celom rozsahu.

Žalobou sa žalobkyňa domáha zaplata dĺžnej istiny úveru vo výške 941,70 eur. Ďalej s poukazom na bod 8.4 úverovej zmluvy, podľa ktorého nesplatená istina úveru je až do dňa jej úplného splatenia úročená podľa úrokovej sadzby dohodnutej v úverovej zmluve, zaplata úrokov z dĺžnej istiny v dohodnutej výške 30,00 % ročne zo sumy 983,81 eur od 16. 5. 2013 do 23. 7. 2013 a zo sumy 941,70 eur od 24. 7. 2013 do zaplata. S poukazom na bod 8.2 úverovej zmluvy sa domáha aj zaplata úrokov z omeškania v zákonom stanovenej výške 8,5 % ročne zo sumy 1 111,80 eur od 17. 5. 2013 do 20. 6. 2013, zo sumy 1 036,70 eur od 21. 6. 2013 do 23. 7. 2013 a zo sumy 941,70 eur od 24. 7. 2013 do zaplata. Žalovaný na predžalobné výzvy žalobkyne nereagoval.

Na preukázanie svojich tvrdení zástupca žalobkyne spolu so žalobou predložil súdu listiny, a to zmluvu o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydání kreditnej karty z 26. 8. 2012 identifikačné číslo 262463335265432, oznámenie o mimoriadnej splatnosti revolvingového úveru č. 42709549041100 z 20. 5. 2013, správu pošty o výsledku reklamačného konania z 26. 8. 2013 a prehľad operácií na úverovom účte k 23. 7. 2013.

V rámci prípravy pojednávania súd doručil 27. 3. 2014 žalovanému žalobu na vyjadrenie. Žalovaný sa k žalobe v stanovenej lehote nevyjadril.

Súd vec prejednal a rozhodol v súlade s ust. § 115a ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku v spojení s ust. § 200ea Občianskeho súdneho poriadku (drobné spory) bez nariadenia pojednávania len na základe predložených listinných dôkazov.

Podľa § 153 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku súd rozhodne na základe skutkového stavu zisteného z vykonaných dôkazov, ako aj na základe skutočností, ktoré neboli medzi účastníkmi sporné, ak o nich alebo ich pravdivosti nemá dôvodné a závažné pochybnosti.

V prejednávanej veci súd zistil nasledovný skutkový stav:

Z písomnej zmluvy o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydání platobnej karty z 26. 8. 2012 identifikačné číslo 262463335265432 (ďalej zmluva o revolvingovom úvere) súd zistil, že žalobkyňa 26. 8. 2012 uzavrela so žalovaným zmluvu, predmetom ktorej je záväzok žalobkyne poskytnúť žalovanému revolvingový spotrebiteľský úver do výšky schváleného úverového rámca za podmienok dohodnutých v zmluve s tým, že prvé čerpanie revolvingového úveru je viazané na nákup tovaru alebo služby. Žalovaný sa v zmluve zaviazal revolvingový úver vrátiť, zaplatiť dohodnuté úroky a poplatky a plniť povinnosti dohodnuté v zmluve.

Zmluva o revolvingovom úvere obsahuje údaje o výške úverového rámca: 5 000 eur, aktuálnej výške úverového rámca: 1 000 eur, spôsobe prvého čerpania revolvingového úveru: jednorázovo bezhotovostne. Ďalej obsahuje opis tovaru alebo služby: neurčené new ipad 32 gb, cenu tovaru alebo služby: 699,89 eur, priamu platbu predajcovi: 70 eur, výšku a čerpanie revolvingového úveru: 629,89 eur. Zmluva o úvere ďalej obsahuje údaje o výške a splatnosti mesačnej splátky: min. 5 % z dĺžnej čiastky zaokrúhlenej na najbližší vyšší násobok 300 eur, splatnosť 1. mesačnej splátky: 10. deň v mesiaci nasledujúcom po mesiaci, v ktorom bolo uskutočnené 1. čerpanie revolvingového úveru a splatnosť mesačnej splátky: 10. deň v mesiaci. Taktiež obsahuje údaje o výške úrokovej sadzby: 30,00 % p. a. - fixná“, o RPMN (priemernej ročnej percentuálnej miere nákladov): 34,5%, o priemernej RPMN: 23,63 %. Ohľadne poistenia zmluva obsahuje zvolený súbor poistenia: rozšírený súbor poistenia a poplatok za poistenie: 6,99 %.

Z písomného podania datovaného 20. 5. 2013 označeného ako „Oznámenie o vyhlásení mimoriadnej splatnosti revolvingového úveru č. 42709549041100“ súd zistil, že žalobkyňa týmto podaním vyhlásila mimoriadnu splatnosť predmetného úveru s tým, že celkový splatný dlh žalovaného ku dňu 16. 5. 2013 vyčíslila na 1 131,70 eur. Z toho úverovú istinu na 983,81 eur, dĺžné úroky, poplatky a poistné na 127,99 eur a náklady spojené s uplatnením pohľadávky na 19,90 eur. Žalovaného vyzvala na zaplata dlhu do 14 dní od doručenia podania.

Podľa výsledku reklamačného konania pošty zásielka podaná žalobkyňou na poštu 21. 5. 2013 pod č. 00941866 bola doručená splnomocnenej osobe žalovaného 30. 5. 2013.

Z prehľadu operácií na úverovom účte predloženého žalobkyňou vyplýva, že 4. 9. 2012 boli z úverového účtu v prospech predajcu poukázané peňažné prostriedky vo výške 629,89 eur. Následne žalovaný uskutočnil výber z účtu v ATM 28. 9. 2012 vo výške 60 eur, 4. 10. 2012 vo výške 20 eur, 5. 10. 2012 vo výške 100 eur a 15. 11. 2012 vo výške 40 eur. Spolu teda z úverového rámca vyčerpал 849,89 eur.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, tzn. k 26. 8. 2012 (ďalej Občiansky zákonník) spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods. 3 Občianskeho zákonníka dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 52 ods. 4 Občianskeho zákonníka spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 2 písm. d) zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom k 26. 8. 2012, tzn. v čase uzavretia zmluvy o pôžičke (ďalej zákon o spotrebiteľských úveroch) zmluvou o spotrebiteľskom úvere je zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 1 ods. 2 zákona o spotrebiteľských úveroch spotrebiteľským úverom je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 2 písm. b) zákona o spotrebiteľských úveroch veriteľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 2 písm. a) zákona o spotrebiteľských úveroch spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej je ponúkaný alebo bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

V prejednávanej veci sa súd s poukazom na citovanú právnu úpravu stotožnil s názorom zástupcu žalobkyne v žalobe, že zmluva o revolvingovom úvere uzavretá medzi žalobkyňou a žalovaným 26. 8. 2012 je zmluvou spotrebiteľskou, a to zmluvou o spotrebiteľskom revolvingovom úvere podľa zákona o spotrebiteľských úveroch. Ide o zmluvu, ktorou sa žalobkyňa ako veriteľ zaviazala poskytnúť žalovanému ako spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a žalovaný sa zaviazal poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom. Žalobkyňa je právnickou osobou, ktorá v čase uzavretia zmluvy o spotrebiteľskom úvere mala v predmete svojho podnikania poskytovanie spotrebiteľských úverov nebankovým spôsobom. Preto spĺňala charakteristiku dodávateľa podľa § 52 ods. 4 Občianskeho zákonníka a veriteľa podľa § 2 písm. b) zákona o spotrebiteľských úveroch. Žalovaný je fyzickou osobou, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania. Preto žalovaný spĺňal charakteristiku spotrebiteľa podľa § 52 ods. 3 Občianskeho zákonníka a § 2 písm. a) zákona o spotrebiteľských úveroch.

Podľa § 9 ods. 1 veta prvá zákona o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu.

Podľa § 9 ods. 2 zákona o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka 18) musí obsahovať tieto náležitosti:

a) druh spotrebiteľského úveru,

- b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je zmluvnou stranou aj finančný agent, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,
- c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
- d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,
- e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,
- f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,
- g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,
- h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,
- i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,
- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,
- k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,
- l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,
- n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,
- o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,
- q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,
- r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,
- s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,
- t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,
- u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,
- x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,
- y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota

ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrťrok.

Podľa § 11 ods. 1 zákona o spotrebiteľských úveroch poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak:

- a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1,
- b) je v zmluve o spotrebiteľskom úvere uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa.

V prejednávanej veci zmluva o revolvingovom úvere z 26. 8. 2012 neobsahuje všetky náležitosti podľa cit. ust. § 9 ods. 2 zákona o spotrebiteľských úveroch. V zmluve absentujú predovšetkým údaje o výške, počte a termínoch splátok istiny, úrokov a iných poplatkov (§ 9 ods. 2 písm. k) zákona o spotrebiteľských úveroch). Vychádzajúc z citovaného ust. § 11 ods. 1 písm. a) zákona o spotrebiteľských úveroch zákon absenciu tejto náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere nespája s následkom neplatnosti zmluvy. Poskytuje však spotrebiteľovi ochranu v takej forme, že úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Preto súd v prejednávanej veci spotrebiteľský revolvingový úver považoval za bezúročný a bez poplatkov.

Vo vzťahu k absencii údajov o výške, počte a termínoch splátok istiny, úrokov a iných poplatkov (§ 9 ods. 2 písm. k) zákona o spotrebiteľských úveroch) súd udáva, že podľa zmluvy o revolvingovom úvere (údaj o aktuálnej výške úverového rámca) žalovanému bol poskytnutý úverový rámec 1 000 eur. Žalovaný sa v zmluve zaviazal platiť mesačné splátky vo výške minimálne 5 % z vyčerpanej čiastky zaokrúhlenej na najbližší vyšší násobok 300 eur, tzn. najmenej 15 eur mesačne pri vyčerpanej čiastke zaokrúhlenej na 300 eur, 30 eur mesačne pri vyčerpanej čiastke zaokrúhlenej na 600 eur, 45 eur mesačne pri vyčerpanej čiastke zaokrúhlenej na 900 eur a 60 eur mesačne pri vyčerpanej čiastke zaokrúhlenej na 1 200 eur. Splatnosť 1. splátky bola dojednaná na 10. deň v mesiaci nasledujúcom po mesiaci, v ktorom bolo uskutočnené prvé čerpanie úveru, a ďalšie splátky vždy 10. deň v mesiaci. Dohodnutá výška úrokovej sadzby bola 30,00 % ročne. Dohodnutý poplatok za poistenie 6,99 %.

Podľa bodu 4.3. zmluvy o revolvingovom úvere: „Klient sa zaväzuje riadne a včas splácať poskytnutý revolvingový úver, a to formou dohodnutých pravidelných mesačných splátok, ak sa s Cetelemom nedohodne inak. Cetelem splátku použije na úhradu dohodnutých úrokov, poplatkov podľa ZoRSÚ, prípadne podľa aktuálneho Sadzovníka poplatkov Cetelemu zverejneného Cetelemom, vrátane čiastky určenej na úhradu poistného, pokiaľ je dlžník poistený, a príslušnej úverovej istiny.“

Podľa ust. § 2 písm. g) zákona o spotrebiteľských úveroch, celkovými nákladmi spotrebiteľa spojenými so spotrebiteľským úverom sú všetky náklady vrátane úrokov, provízií, daní a poplatkov akéhokoľvek druhu, ktoré musí spotrebiteľ zaplatiť v súvislosti so zmluvou o spotrebiteľskom úvere a ktoré sú veriteľovi známe, okrem notárskych poplatkov; do celkových nákladov patria aj náklady na doplnkové služby súvisiace so zmluvou o spotrebiteľskom úvere, a to najmä poistné, ak spotrebiteľ musí navyše uzavrieť zmluvu o poskytnutí takejto doplnkovej služby, aby získal spotrebiteľský úver alebo aby ho získal za ponúkaných podmienok.

Podľa ust. § 2 písm. h) zákona o spotrebiteľských úveroch celkovou čiastkou, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, je súčet celkovej výšky spotrebiteľského úveru a celkových nákladov spotrebiteľa spojených so spotrebiteľským úverom.

Podľa cit. ust. § 2 písm. g) zákona o spotrebiteľských úveroch celkovými nákladmi spotrebiteľa sú teda všetky náklady vrátane úrokov, provízií, daní a poplatkov akéhokoľvek druhu, ktoré musí spotrebiteľ zaplatiť v súvislosti so zmluvou o spotrebiteľskom úvere, ako aj náklady na doplnkové služby, ako je napr. poistné.

V prejednávanej veci už samotný spôsob vymedzenia celkovej výšky mesačných splátok (minimálne 5% z vyčerpanej čiastky zaokrúhlenej na najbližší vyšší násobok 300 eur) vyvoláva pochybnosti, či žalovaný ako spotrebiteľ bol schopný vyvodiť, v akej výške má v tom ktorom mesiaci žalobkyni splátku poukázať. Ak by aj žalovaný dokázal vždy v mesiaci vyvodiť aktuálnu výšku splátky, ktorú má zaplatiť, zo

zmluvy o revolvingovom úvere nie je vôbec zrejmé, aká výška konkrétnej mesačnej splátky pripadla na splátky istiny úveru, aká na splátky dohodnutých úrokov, aká na dohodnuté poistenie a aká na prípadné poplatky. Nie je teda ani zrejmé, v akej celkovej výške sú tieto zložky nákladov spotrebiteľa spojených so spotrebiteľským úverom zahrnuté v mesačnej splátke.

Súd len dodáva, že majú na zreteli primárny účel právnej úpravy normami spotrebiteľského práva (ktorým je zrozumiteľnosť pre spotrebiteľa a ochrana spotrebiteľa ako slabšieho účastníka právneho vzťahu) výkladu ust. § 9 ods. 2 písm. k) zákona o ochrane spotrebiteľa zodpovedá iba taký výklad, podľa ktorého každý z atribútov vyjadrených v zákone slovami „výška“, „počet“ a „termíny“ splátok sa viaže ku každej z tam uvedených zložiek spotrebiteľského úveru majúceho sa v konečnom dôsledku zaplatiť. Teda ako k istine, tak i k úrokom, a tiež k prípadným iným poplatkom a poisteniu. Naplneniu uvedeného účelu preto nemôže učiniť zadosť zmluva neobsahujúca aj vyčíslenie (resp. určenie) súm reprezentujúcich jednotlivé čiastkové položky. Odchylnosť takejto úpravy spotrebiteľských úverov od úpravy úverov všeobecne je práve prejavom zvýšenej pozornosti venovanej ochrane spotrebiteľa, ktorý pri rozhodovaní, či zmluvu uzavrie, by nemal byť zavádzaný nie celkom jasnými údajmi, z ktorých nemusí byť schopný vyvodiť, aké bude skutočné navýšenie sumy, ktorú si požičiava, a ktorú bude veriteľovi povinný zaplatiť (porovnaj napr. rozsudok Krajského súdu v Trnave sp. zn. 24Co 499/2014 z 15. 4. 2015, rozsudok Krajského súdu v Trnave sp. zn. 10Co 77/2013 z 22. 5. 2014, rozsudok Krajského súdu v Trnave sp. zn. 24CoE 313/2010 z 9. 8. 2011 a ďalšie).

Za ďalší dôvod, pre ktorý súd nárok žalobkyne na zaplatenie úrokov z poskytnutého spotrebiteľského revolvingového úveru považoval za nedôvodný, je neplatnosť dojednania úrokov z úveru v zmluve z dôvodu neprimeranej výšky dojednaných úrokov (30,00 %).

Podľa § 53 ods. 6 veta prvá Občianskeho zákonníka ak predmetom spotrebiteľskej zmluvy je poskytnutie peňažných prostriedkov, nesmie odplata podstatne prevyšovať odplatu obvykle požadovanú na finančnom trhu za spotrebiteľské úvery v obdobných prípadoch.

Podľa judikatúry za neprimeranú podmienku sa považuje taká dohodnutá výška úrokov, ktorá podstatne prevyšuje úrokovú mieru, ktorá je obvykle určená s prihliadnutím na najvyššie úrokové sadzby uplatňované bankami pri poskytovaní úveru v danom čase (porovnaj napr. rozhodnutie Najvyššieho súdu ČR sp. zn. 21 Cdo 1848/2004 a pod.).

V konkrétnom právnom vzťahu výška neprimeraných úrokov môže znamenať aj porušenie dobrých mravov v zmysle § 3 ods. 1 Občianskeho zákonníka. V takomto prípade pôjde o neplatný právny úkon podľa § 39 Občianskeho zákonníka (porovnaj napr.: rozhodnutie Najvyššieho súdu SR sp. zn. 1M Cdo 1/2009 z 31. 7. 2009, rozhodnutie Najvyššieho súdu SR sp. zn. 5Cdo 26/2011 z 26. 4. 2012, rozsudok Krajského súdu v Prešove sp. zn. 6 Co 59/2014 z 28. 4. 2005 a pod.).

Z internetovej stránky Národnej banky Slovenska [www.nbs.sk](http://www.nbs.sk) <<http://www.nbs.sk>> súd zistil, že priemerná úroková miera pri spotrebiteľských úveroch poskytovaných bankami pri spotrebiteľskom úvere so splatnosťou od 1 - 5 rokov v auguste 2012 bola 12,89 %, a pri spotrebiteľských úveroch nad 5 rokov 9,86 %. Z toho je zrejmé, že žalobkyňou požadovaný úrok je cca. 2,5 - 3 x vyšší ako úrok, za ktorý za obdobných podmienok banky poskytovali porovnateľné úvery. Preto súd dojednanie o úrokoch z predmetnej pôžičky vo výške 30,00 % považoval za dojednanie v rozpore s dobrými mravmi (ASPI, komentár k OZ od prof. Vojčíka, Iura Edition) a za neprijateľnú podmienku, ktorá v zmysle je v zmysle § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka.

V prejednávanej veci súd z výpisu v úverového účtu, ktorý žalovaný nenamietal, považoval za preukázané, že žalobkyňa poskytla žalovanému formou úhrady v prospech predajcu, ktorý žalovanému predal v zmluve označený tovar, sumu 629,89 eur, a že žalovaný následne z úverového účtu vybral kartou v hotovosti celkom 220 eur (28. 9. 2012 sumu 60 eur, 4. 10. 2012 sumu 20 eur, 5. 10. 2012 sumu 100 eur a 15. 11. 2012 sumu 40 eur). Žalovaný teda čerpal celkom úver vo výške 849,80 eur. Na úhradu úveru pritom zaplatil celkom 191,26 eur (1,26 eur + 2 x 95 eur). Žalovaný teda z istiny revolvingového úveru, ktorý súd považoval za bezúročný a bez poplatkov, doposiaľ neuhradil 658,54 eur (849,80 eur - 191,26 eur).

Žalobkyňa sa zaplatenia celej dlžnej úverovej istiny naraz domáhala s poukazom na vyhlásenie mimoriadnej splatnosti úveru z 20. 5. 2013.

Podľa § 565 Občianskeho zákonníka, ak ide o plnenie v splátkach, môže veriteľ žiadať o zaplatenie celej pohľadávky pre nesplnenie niektorej splátky, len ak to bolo dohodnuté alebo v rozhodnutí určené. Toto právo však môže veriteľ použiť najneskôr do splatnosti najbližšie nasledujúcej splátky.

Podľa bodu 8.1 písm. a) zmluvy o revolvingovom úvere v prípade, ak klient nespláca poskytnutý revolvingový úver riadne a včas je Cetelem oprávnený vyhlásiť mimoriadnu splatnosť revolvingového úveru, t.j. požadovať splatenie revolvingového úveru vrátane príslušných úrokov a poplatkov v lehote a s účinnosťou, ktorú určí v oznámení o vyhlásení mimoriadnej splatnosti.

Podľa § 53 ods. 8 Občianskeho zákonníka ak ide o plnenie zo spotrebiteľskej zmluvy, ktoré sa má vykonať v splátkach, môže dodávateľ uplatniť právo podľa § 565 najskôr po uplynutí troch mesiacov od omeškania so zaplatením splátky a keď súčasne upozornil spotrebiteľa v lehote nie kratšej ako 15 dní na uplatnenie tohto práva.

V prejednávanej veci súd zastáva názor to, že podaním z 20. 5. 2013 si žalobkyňa dôvodné uplatnila právo na zaplatenie celého zostatku vyčerpaného revolvingového úveru. Takéto právo žalobkyne má svoju oporu v cit. dojednaní v bode 8.1 zmluvy o revolvingovom úvere. Podľa výpisu z úverového účtu žalovaný v čase vyhlásenia mimoriadnej splatnosti úveru bol v omeškaní s celkom 8 splátkami, z toho viac ako 3 mesiace so zaplatením celkom 5 splátok. Vyhlásenie mimoriadnej splatnosti spolu s upozornením žalovaného na uplatnenie práva na súde bolo splnomocnencovi žalovaného doručené 30. 5. 2013.

Preto súd žalobkyňu priznal právo na zaplatenie nevrátenej časti úveru v celej výške 658,54 eur. V prevyšujúcej časti žalobu ohľadne istiny vzhľadom na vyššie uvedený záver o tom, že spotrebiteľský úver v danej veci je potrebné považovať za bezúročný a bez poplatkov, zamietol (941,70 eur - 658,54 eur).

Súd žalobkyňu priznal aj úroky z omeškania so zaplatením sumy 658,54 eur, a to od 15. 6. 2013 do zaplatenia (tzn. od uplynutia 14. odo dňa nasledujúceho od doručenia vyhlásenia o mimoriadnej splatnosti úveru z 20. 5. 2013) v požadovanej výške 8,5 % ročne, ktorá zodpovedá výške úrokov určenej ust. § 3 nariadenia vlády SR č. 87/2005 Z. z. znení účinnom k prvému dňu omeškania žalovanej v peňažným dlhom (8 percentuálnych bodov + 0,50 % úroková sadzba ECB platná k prvému dňu omeškania). V prevyšujúcej časti súd žalobu aj ohľadne úrokov z omeškania zamietol.

Záverom súd len dodáva, že nárok na zaplatenie úrokov z úverovej istiny po jej zosplatnení vo výške 30 % ročne súd nepovažoval dôvodný aj s poukazom na ustálenú súdnu prax, podľa ktorej dohodnuté úroky (zmluvné úroky) z poskytnutých prostriedkov patria len do splatnosti dlhu (jeho splátok). Od splatnosti splátok (resp. od zosplatnenia celého úveru) dlžník je v omeškaní a nastupuje režim platenia úrokov z omeškania a nie úrokov z úveru (porovnaj napr. uznesenie NS SR sp. zn. 4 Obo 143/98, rozsudok Krajského súdu v Prešove sp. zn. 29C 131/2011 a pod.).

O trovách konania súd rozhodol podľa ust. § 142 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku. Žalobkyňa bola v konaní úspešná čiastočne. Pomer úspechu žalobkyne a žalovaného predstavuje 70 % : 30 % (941,70 eur : 658,54 eur). Po odpočítaní neúspechu žalobkyne tak prislúcha právo na náhradu trov konania vo výške 40 % celkových trov účelne vynaložených na uplatnenie práva.

Súd preto žalobkyňu priznal náhradu súdneho poplatku za žalobu vo výške 22,40 eur (40 % z 56 eur) . Pri výške náhrady trov právneho zastúpenia súd vychádzal z 2 úkonov právnej služby (príprava a prevzatie veci, podanie žaloby) pri hodnote 1 úkonu 51,45 eur a 2 x režijný paušál po 7,81 eur, čo spolu s 20 % DPH predstavuje trovy právneho zastúpenia vo výške 142,22 eur. Súd tak žalobkyňu priznal náhradu trov právneho zastúpenia vo výške 30 eur (40 % zo sumy 56,90 eur).

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom Okresného súdu Kežmarok na Krajský súd v Prešove.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 Občianskeho súdneho poriadku) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 205 ods. 3 Občianskeho súdneho poriadku rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní to, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov).